

ČESKOSLOVENSKÁ AKADEMIE ZEMĚDĚLSKÁ
ÚSTAV VĚDECKOTECHNICKÝCH INFORMACÍ
PRO ZEMĚDĚLSTVÍ

VĚDECKÝ ČASOPIS

Zemědělská technika

ROČNÍK 22 (XLIX) PRAHA 1976

Vědecký časopis

ZEMĚDĚLSKÁ TECHNIKA

Rídí redakční rada

ing. Jiří Fiala, CSc. (předseda), ing. Miloslav Adam, CSc., ing. Karel Bernhard, doc. ing. Marko Duriš, CSc., ing. František Fortuník, CSc., ing. Stanislav Haš, CSc., ing. Jaroslav Homolka, doc. ing. Ján Jech, CSc., ing. Karel Joza, Jan Květoň, ing. Ján Kuchár, ing. Vladimír Piša, doc. ing. Vladimír Suchý, CSc., prof. ing. Zdeněk Steffl, CSc., Josef Višínský, CSc.

Vedoucí redaktorka ing. Jovanka Václavičková

© Ústav vědeckotechnických informací, Praha 1976

- Adam M.: Směry využití fyzikálních vlastností v potravinářském průmyslu
 Направления использования физических свойств в пищевой промышленности
 Trends of Utilizing Physical Properties of Food Industry
 Nutzungsrichtungen physikalischer Eigenschaften in der Lebensmittelindustrie 565
- Bajla J., Ondřík J.: Vplyv nestacionárneho zafáženia na priebeh dynamickej charakteristiky momentu motora Z-8001
 Влияние нестационарной нагрузки на кривую динамической характеристики момента двигателя З-8001
 The Effect of Non-Stationary Loads on the Dynamic Moment Characteristics of the Z-8001 Engine
 Einfluß der nichtstationären Belastung auf den Verlauf der dynamischen Momentcharakteristik des Motors Z-8001 367
- Balla J., Sečkář P., Marko M., Tolnai R.: Skúšanie odolnosti ostria pôduspracujúcich nástrojov proti abrazívnemu opotrebeniu
 Испытание устойчивости острия у почвообрабатывающих орудий на абразивный износ
 Testing the Abrasion Resistance of the Edges of Ploughing Tools
 Prüfung der Abriebfestigkeit der Scharschneide von Bodenbearbeitungsgeräten 359
- Bátora B., Marko M.: Predlžovanie životnosti piestových krúžkov traktorových motorov mechanickým spevňovaním povrchu
 Удлинение срока службы поршневых колец у тракторных двигателей путем механического упрочнения поверхности
 Prolongation of the Life Service of Piston Rings of Tractor Motors by the Mechanical Hardening of the Surface
 Verlängerung der Lebensdauer von Kolbenringen der Schleppermotoren durch mechanische Oberflächenverfestigung 127
- Beyer H.: Omezení růstu ztrát na děleném vytrásadle při zvýšené průchodnosti sklízecích mlátiček
 Ограничение роста потерь на раздельном соломотрясе при повышении пропускной способности зерноуборочных комбайнов
 Reducing the Growth of Losses in Multiple-Section Straw-Walkers at an Increased Throughput of Harvester-Threshers
 Einschränkung der Verlustserhöhung auf Hordenschüttler bei der vergrößerten Durchsatzleistung von Mähdreschern 397
- Bimbenet J. J.: Banka dat fyzikálních vlastností potravinářských výrobků
 Банк данных физических свойств пищевых промышленных продуктов
 Data Bank Storage of Physical Properties of Food-Industry Products
 Datenbank physikalischer Eigenschaften von Lebensmittelprodukten 615
- Boudný J.: Činnost stálé pracovní skupiny pro mechanizaci a elektrifikaci zemědělství a lesnictví Stálé komise RVHP pro zemědělství
 Деятельность рабочей группы по механизации и электрификации сельского хозяйства стран-членов СЭВ
 The Activities of the Working Group for Farm Mechanization and Electrification of the CMEA Member Countries
 Tätigkeit der Ständigen Arbeitsgruppe „Mechanisierung und Elektrifizierung der Land- und Forstwirtschaft in den RGW-Staaten“ 437

- Brabec M.:** Horkovzdušné sušení skrojků cukrovky ke krmným účelům
Сушка срезанной массы свеклы горячим воздухом для кормовых целей
Hot-Air Drying of Sugar-Beet Tops for Feeding Purposes
Heißlufttrocknung der Rübenköpfe für Futterzwecke 29
- Bulena V., Kroužilová Z.:** Změna fyzikálních vlastností a spotřebitel-
ské kvality pšeničného těsta při jeho zpracování
Изменение физических свойств и потребительского качества пшеничного теста
при его обработке
Changes of Physical Properties and Consumer Quality of Wheat Dough
During Processing
Veränderung der physikalischen Eigenschaften und der Verbraucherqua-
lität von Weizenteig bei seiner Verarbeitung 735
- Đuriš M., Nozdrovický L.:** Optimalizovanie zberu obilnín a dopravy
zrna od obilných kombajnov
Оптимализация уборки зерновых и перевозки зерна с зернокомбайнов
Optimizing the Harvest of Cereals and Grain Transport from Harvester-
-Threshers
Optimierung der Getreideernte und des Körnertransports von den Mäh-
dreschern 445
- Đuriš M., Páltik J., Pernak J.:** Zhodnotenie práce šestriadkových sú-
prav pri zbere cukrovej repy
Оценка работы шестирядных комплектов во время уборки сахарной свеклы
Evaluation of the Work of Six-Row Sets of Sugar-Beet Harvesters
Bewertung der Arbeit von sechsreihigen Arbeitszügen für die Zucker-
rübenernte 213
- Gönczy J., Horváth L.:** Měření fyzikálních vlastností alkoholických ná-
pojů, jejich korelace se složením
Измерение физических свойств спиртных напитков, их корреляции с составом
Measuring of Physical Properties of Alcoholic Beverages — Their Cor-
relation with the Composition
Messung physikalischer Eigenschaften der Alkoholgetränke, ihre Korrela-
tion mit der Zusammensetzung 609
- Hallström B., Skjöldebrand C., Sörenfors P.:** Přenos tepla
v průmyslových podmínkách
Перенос тепла при тепловой обработке мясных продуктов в промышленных
условиях
Heat Transfer in an Industrial Thermal Processing of Meat Products
Wärmeübertragung bei thermischer Bearbeitung von Fleischprodukten unter
industriemäßigen Bedingungen 603
- Havelc S.:** Stanovení optimálního počtu strojů pro zpracování půdy
Определение оптимального числа машин для обработки почвы
Determining the Optimum Number of Machines for Soil Cultivation
Bestimmung der optimalen Anzahl von Maschinen für Bodenbearbeitung 545
- Havelka J.:** Termodynamika dlhodobej konzervácie zrn obilnín
Термодинамика долгосрочного консервирования зерна зерновых культур
Thermodynamics of the Long-Term Conservation of Cereal Grain
Thermodynamik der Dauerkonservierung von Getreidekörnern 237

Havlíček Z., Celba J., Kubešová A., Kutev K., Sládková B.: Měření textury potravin Измерение текстуры пищевых продуктов Measuring Food Texture Messung der Lebensmitteltextur	569
Hrbek J., Štastný V.: Vliv klimatických podmínek na možnosti rozmetání průmyslových hnojiv Влияние климатических условий на возможности разбрасывания минеральных удобрений The Effect of Climatic Conditions on the Distribution of Commercial Fertilizers Einfluß der Witterungsbedingungen auf die Möglichkeit der Handelsdüngerstreuung	427
Hrianka D., Kabelková R.: Řízení provozu strojové techniky v zemědělském velkopodniku Управление эксплуатацией сельскохозяйственной техники в сельскохозяйственном крупном предприятии Managing the Operation of Machinery in Large Agricultural Enterprises Leitung des Betriebes von Landtechnik im landwirtschaftlichen Großbetrieb	523
Jowitt R., Mynott A. R.: Vliv konvekčního ohřevu na změny reologických vlastností konzervovaných potravin Влияние конвекционного обогрева на изменение реологических свойств консервированных пищевых продуктов The Effect of Convection-Heating of Canned Foods on Changes in their Rheological Properties Einfluß der Konvektionserwärmung auf rheologische Eigenschaften konservierter Lebensmittel	595
Juríček J.: Reologické vlastnosti exkrementů ošipáných Реологические свойства экскрементов свиней Rheological Properties of Pig Excrements Rheologische Eigenschaften der Schweineexkremente	455
Klůfa J.: Bodový odhad a jeho aplikace v zemědělské praxi Балльная оценка и ее применение в сельскохозяйственной практике Point Estimation and its Application to Agricultural Practice Punkteschätzung und deren Applikation in der landwirtschaftlichen Praxis	477
Knaifl O.: Matematický model procesu ořezávání řepného chrástu mechanickou ořezávací jednotkou Математическая модель процесса обрезки свекловичной ботвы механическим ботвоотделителем Mathematical Model of the Process of Sugar Beet Topping by means of a Mechanical Cutting Unit Mathematisches Modell des Köpfenprozesses mit einer mechanischen Köpfvorrichtung	649

- K n o l l J.: Pevnosť zrna v tlaku a energetická náročnosť na jeho spracovanie
Прочность зерна при давлении и энергетическая требовательность к его обработке
Pressure Strength of the Grain and Energy Consumption for its Processing
Druckfestigkeit des Kornes und Energieaufwand für dessen Bearbeitung 263
- K o l í n s k ý J.: Prodloužení materiálového toku osiva obilovin od výrobce osiv až na pole
Удлинение пути семенного материала зерновых от изготовителя семян до поля
Prolongation of the Material Flow of Seed from the Producer to the Field
Verlängerung des Materialflusses des Getreidesaatgutes vom Saatguthersteller her bis zum Feld 273
- K o v á ř R., F i l í p e k J.: Vliv výfukového systému na parametry a ekonomiku provozu motoru
Влияние выхлопной системы на параметры и экономику эксплуатации двигателя
Effect of the Exhaust System on the Parameters and Economic Characteristics of the Engine
Einfluß des Auspuffsystems auf Parameter und Ökonomik des Motorbetriebs 1
- K ö r m e n d y I.: Laboratorní lisovací přístroj — vyhodnocení naměřených údajů a metoda určení rovnovážného stavu ovocných šťáv
Лабораторные прессовальные установки — оценка измеренных данных и метод определения равновесного положения фруктовых соков
Apparatus for Laboratory Pressing Experiments, Evaluation of Measurement Data and Method for the Determination of Equilibrium Juice Yield
Laborpreßapparat — Bewertung der Meßangaben und Methode zur Bestimmung des Gleichgewichtszustandes von Obstsaften 743
- K r i s t e k R., G r e č e n k o A.: Záběrové vlastnosti pneumatik při opakovaném průjezdu hnacích kol toutéž stopou
Сцепные свойства шин при повторном проезде ведущих колес по тому же следу
Traction Properties of Tyres in Repeated Passes of Driving Wheels through the Same Track
Kraftschlußigenschaften der Reifen bei wiederholter Fahrt der Triebräder in derselben Spur 309
- K u p r J.: Silové účinky v závěsném oku návěsů
Действие сил в подвесной петле полуприцепа
The Effects of the Traction Force in the Coupling Eye of Semi-trailers
Kraftwirkungen in der Zugöse der Einachsanhänger 675
- L a s z t i t y R., M a j o r J.: Objektívni hodnotení texturálnych vlastností niektorých druhů trvanlivého pečiva
Объективная оценка соединительных свойств некоторых видов стойкого печенья
Objective Evaluation of Textural Properties of Some Kinds of Durable Pastry
Objektive Bewertung texturaler Eigenschaften einiger Dauergebäckarten 577
- L o b o t k a J., K o v á č Š., M a č e k L.: Vplyv sklonu dna nadžľabového dopravníka s klinovitým dnom na jeho prácu
Влияние уклона дна наджелобового транспортера с клинообразным дном на его работу

The Effects of the Inclination of the Overhead Conveyer Wedge-Shaped Bottom on Conveyer Function Einfluß der Boden­neigung eines trogbeschickenden Förderers mit keilförmigem Boden auf dessen Arbeit	297
Lobotka J., Škulavík L.: Teoretické riešenie pneumatického pulzátora Теоретическое решение пневматического пульсатора Theoretical Solution of the Pneumatic Pulsator Teoretische Lösung des pneumatischen Pulsators	165
Maleř J.: Indikace ztrát zrna analogovým indikátorem s nepohyblivými čidly Индикация потерь зерна при помощи аналогового индикатора с неподвижными чувствительными элементами Indication of Grain Losses by means of an Analogue Indicator with Fixed Sensors Anzeige der Kornverluste mit Hilfe eines Analoganzeigers mit unbeweglichen Fühlern	245
Maleř J.: Modelové linky na sklizeň, posklizňové ošetřování a skladování zrnin Модельное решение линий для уборки, послеуборочной обработки и хранения зерна Model Solution of Lines for Harvesting, Post-Harvest Treatment and Storage of Grain Modellösung für Linien zur Ernte, Nacherntebehandlung und Lagerung von Getreidefrüchten	695
Mareš Z.: Posouzení velikosti příjmové kapacity obilních sil Оценка величины приемной емкости зернохранилищ An Estimation of the Receiving Capacity of Grain Silos Beurteilung über die Größe der Annahmekapazität von Getreidesilos	59
Marko M., Balog J.: Opatrebenie a životnosť nožíkov žacích strojov Износ и срок службы ножей жаток Wear and Service Life of the Knives of Mowers Zu einigen Fragen des Verschleißes und Lebensdauer von Mähmesser­klingen	197
Mašková H., Netík O., Souhrada J.: Optimalizace využití sklizňových strojů Оптимизация использования уборочных машин Optimum Utilization of Harvesters Optimierung der Ausnutzung von Erntemaschinen	533
Matuszek T.: Krájení potravin z hlediska jejich fyzikálních a mechanických vlastností Резка пищевых продуктов с аспекта их физических и механических свойств Cutting of Foodstuffs in View of Their Physical and Mechanical Properties Schneiden von Lebensmitteln vor der Hinsicht ihrer physikalischen und mechanischen Eigenschaften	621

Netík O., Pick E.: Předpoklady náhrady univerzálních traktorů jednoúčelovými samojízdnými stroji Предпосылки для замены универсальных тракторов специализированными самоходными машинами Conditions for Replacing Universal Tractors by Single-Purpose Self-Propelled Machines Voraussetzungen für den Ersatz von Universaltraktoren durch selbstfahrende Einzweckmaschinen	555
Novák Š.: Špecifické vlastnosti samomastiacich ložísk a možnosti použitia týchto ložísk v konštrukcii poľnohospodárskych strojov Специфические свойства самосмазывающих подшипников и возможности применения этих подшипников в конструкции сельскохозяйственных машин Specific Properties of Selflubricated Bearings and Possibilities of Using these Bearings for Construction of Farm Machines Spezifische Eigenschaften der selbstschmierenden Lager und Einsatzmöglichkeit dieser Lager im Bau von Landmaschinen	117
Nowicki W., Gąsiorowski H., Banasik P., Kołodziejczyk P.: Relaxace napětí bulvy cukrové řepy při jednoosém namáhání v tlaku Релаксация напряжения корня сахарной свеклы при одноосной нагрузке сжатия Relaxation Process of Sugar-Beet Roots under Uniaxial Compressive Stress Spannungsrelaxation im Rübenkörper von Zuckerrübe bei einachsiger Anstrengung im Druck	591
Petranský I., Drabant Š., Ryban G., Šoka I.: Overenie hydrostatického pohonu žacieho stroja ŽB-183 v prevádzkových podmienkach Испитание гидростатического привода жатки ЖБ-183 в эксплуатационных условиях Verification of the Hydrostatic Drive of Field Mower ŽB-183 in Working Conditions Überprüfung des hydrostatischen Antriebes der Mähmaschine ŽB-183 unter Betriebsbedingungen	181
Pisár E., Semetko J., Žikla A.: Požiadavky na agregáciu náradia s traktorom Требования к агрегированию орудия с трактором Demands for the Aggregation of Implements with the Tractor Forderung an die Kopplung der Geräte mit dem Schlepper	145
Podstavek B.: Prúdenie hnojovice v potrubí Движение навозной жижи в трубах Dungwater Flow in the Pipeline Strömung der Gülle in der Rohreleitung	379
Podstavek B.: Straty trením pri prúdení tekutého hnoja a hnojovice v potrubí Потери из-за трения при стекании жидкого навоза и навозной жижи через трубопровод Friction Losses in the Passage of Liquid Manure and Dungwater along Pipelines Reibungsverluste bei der Strömung des flüssigen Mistes und der Jauche durch die Rohrleitung	465

Procházka J., Bláha J.: Kruhová dráha pro zkoušky únavové životnosti zemědělských strojů Круговой путь для испытаний срока службы в связи с усталостью машин Circular Track for the Tests of the Fatigue Life of Agricultural Machines Kreisbahn für Ermüdungs-Standzeitversuche von Landmaschinen	663
Příhoda J.: Matematické modely reologických vlastností pšeničných těst Математические модели реологических свойств пшеничного теста Mathematical Models of Rheological Properties of Wheat Doughs Mathematische Modelle rheologischer Eigenschaften von Weizenteigen	727
Ruml M., Křížová L.: Možnosti využití magneticky upravené vody v rostlinné výrobě Возможности использования магнетически обработанной воды в растениеводстве Possibilities of an Application of Magnetically Treated Water in Crop Production Verwendungsmöglichkeiten des magnetisch aufbereiteten Wassers in der pflanzlichen Produktion	43
Semetko J.: Spracovanie výsledkov experimentov automatizovanou linkou Обработка результатов экспериментов при помощи автоматизированной линии Processing the Results of Experiments by an Automatic Line Bearbeitung der Ergebnisse von Experimenten mit der automatisierten Straße	157
Sklenka P., Ležák J., Procházka B.: Stanovení kinematických poměrů priestorového žacieho mechanizmu obilného kombajnu SK-4 Определение кинематических режимов пространственного жатвенного механизма у зернового комбайна СК-4 Fixing Relations of the Spatial Reaping Mechanism of the SK-4 Harvester-Thresher Bestimmung der kinematischen Verhältnisse des Raummähwerkes am Mähdrescher SK-4	177
Slavkovský J.: Poloautomatický prístroj na zisovanie strižnej sily stebiel obilnín a krmovín Полуавтоматический прибор для определения силы среза у стеблей зерновых и кормовых культур Semi-Automatic Apparatus for Finding out the Shearing Force of the Stalks of Cereals and Fodder Crops Halbautomatisches Gerät zur Ermittlung der Scherkraft von Getreide- und Futterhalmen	137
Souček Z.: Výsledky měření profilů nerovností pro modelování pojezdu zemědělských strojů Результаты измерения профиля неровности для моделирования движения сельскохозяйственных машин The Results Obtained in Measuring the Profiles of Uneven Surface to Model the Travelling of Agricultural Machines Meßergebnisse der Unebenheitsprofile für die Modellierung des Landmaschinenfahrwerkes	631
Svatoš J.: Vliv svahu a tahových sil na prokluz pojezdových kol traktoru Влияние склона и растягивающего усилия на буксование ходовых колес трактора	

The Effect of a Slope and Traction Powers on the Slippage of the Tractor Travelling Wheels Einfluß der Hangneigung und der Zugkräfte auf den Schlupf der Schlepperlaufräder	103
Šesták J.: Výkonová spotreba a nerovnomernosť chodu mláfacieho bubna pri výmlate kukurice О некоторых вопросах затраты мощности и неравномерности хода молотильного барабана при обмолоте кукурузы Energy Consumption and Non-Uniform Operation of the Threshing Drum in the Threshing of Maize Zu einigen Fragen des Leistungsaufwandes und Ungleichmäßigkeit des Dreschtrommellaufes bei dem Maisdrusch	283
Šesták J.: Základné silové pomery procesu mlátenia, aplikované na teóriu V. P. Gorjačkina, pri výmlate kukurice Основные соотношения сил в процессе обмолота, применяемые по теории В. П. Горячкина, при обмолоте кукурузы Basic Force Relations in the Process of Threshing Applied to the Theory by V. P. Gorjakin at Maize Threshing Grundlegende Kraftverhältnisse des Druschprozesses, angewandt durch die Theorie von V. P. Gorjakin, bei dem Maisdrusch	203
Šmíd J., Dračínský P., Medek O., Doubek I.: Vliv rychlosti plnění a vyprazdňování na tlaky obilí v síle Влияние скорости загрузки и разгрузки на давление зерна в зернохранилищах The Effect of Rate of Filling and Emptying on the Pressures Exerted by the Grain in the Silo Einfluß der Beschickungs- und Entleerungsgeschwindigkeit auf die Getreidedrücke im Silo	331
Špelina M., Kovářová M.: Začlenění strojové techniky v zemědělském podniku Включение машинно-тракторного парка в сельскохозяйственное предприятие Application of Machinery in Agricultural Enterprises Einordnung der Maschinentchnik im landwirtschaftlichen Betrieb	511
Tolnai R., Balla J., Marko M., Sečkář P.: Odolnosť tvrdonávarov Fe-Cr-Mn proti abrazívnemu opotrebeniu v pôdnych podmienkach Термодинамика долгосрочного консервирования зерна зерновых наварок Fe-Cr-Mn по сравнению с абразивным износом в почвенных условиях Resistance of Hard Fe-Cr-Mn Facing against the Abrasive Wear under Soil Conditions Abriebverschleißfestigkeit der Hartaufträge Fe-Cr-Mn unter Bodenbedingungen	229
Tscheuschner H. D., Wünsche D.: Reologické vlastnosti čokoládových hmot v závislosti na granulaci pevných látek Реологические свойства шоколадных масс в зависимости от гранулирования твердых веществ Rheological Properties of Chocolate Mass in Dependence on the Solid Substance Granulation Reologische Eigenschaften von Schokoladenmassen in Abhängigkeit von der Granulation fester Stoffe	583

- Vašek V.: Práce zhadzovacej závitnice při pásovom nadžlabovom dopravníku
Работа разгрузочного шнека у ленточного наджелобового транспортера
Work of the Discharge Worm of the Overhead Belt Conveyor
Arbeit der Abwurfschnecke bei dem trogbeschickenden Förderband . . . 343
- Velebil M.: Dvacáté páté výročí založení Výzkumného ústavu zemědělské techniky
Двадцатипятилетие со дня основания Научно-исследовательского института сельскохозяйственной техники
The Twenty-Fifth Anniversary of the Foundation of the Research Institute of Agricultural Engineering
Der 25. Gründungstag des Forschungsinstitutes für Landtechnik . . . 501
- Velebil M.: Přínos koordinačního střediska Výzkumného ústavu zemědělské techniky v Praze k rozvoji spolupráce členských států RVHP v oblasti výzkumu zemědělské techniky
Вклад Координационного центра Научно-исследовательского института сельскохозяйственной техники, Прага, в дело развития сотрудничества стран-членов СЭВ в области исследования сельскохозяйственной техники
Efforts of Co-ordinating Centre of the Research Institute of Agricultural Engineering, Praha, in the Development of the Cooperation between the CMEA Member Countries in the Field of Farm Engineering Research
Beitrag der Koordinierungsstelle des Forschungsinstituts für Landtechnik, Praha, zur Entwicklung der Zusammenarbeit von Mitgliedsstaaten des RGW auf dem Gebiet der landtechnischen Forschung . . . 373
- Vraný Z.: Energetické poměry rotačních žacích strojů
Энергетический режим ротационных жаток
Power Requirement of Rotary Mowing Machines
Energieverhältnisse von rotierenden Mähmaschinen . . . 715
- Zacharda F.: Spotřeba energie při sušení trusu a možnosti jej snížení
Затрата энергии при сушке помета и возможности ее понижения
Energy Consumption for Drying Excrements, and Possibilities of its Reduction
Energieverbrauch bei der Kottrocknung und Möglichkeiten für deren Senkung . . . 353
- Žák K., Cihlář V., Hájek J.: Rozbor dopadu hlíz při sázení brambor kotoučovým sázecím ústrojím
Анализ падения клубней при посадке картофеля дисковой картофелесажалкой
An Analysis of the Tuber Incidence at Potato Planting with a Disk Planting Mechanism
Analyse des Knolleneinfalls bei der Kartoffellegung mit der Greiferscheibenlegevorrichtung . . . 75
- Žák J., Schauer P.: Stanovení termofyzikálních vlastností brambor metodou impulsně působícího přímkového zdroje tepla
Определение термофизических свойств картофеля по методу импульсно действующего линейного источника тепла
Determination of the Thermophysical Characteristics of Potatoes by the Method of the Impulse-Effect Straight-Line Heat Source
Bestimmung thermophysikalischer Eigenschaften bei Kartoffeln mit der Methode der impulsmäßig wirkenden Linienwärmequelle . . . 23

Úvodníky

Ducho P.: 30. výročie Vysokej školy poľnohospodárskej v Nitre	115
Hutla D.: Vědecké práce Výzkumného ústavu zemědělských strojů v Praze- -Chodově	629

Výzkum v zemědělské technice

Fiala J.: Výsledky práce Výzkumného ústavu zemědělské techniky, koordi- načního střediska RVHP, v páté pětiletce	303
---	-----

Zemědělská technika v praxi

Jonáš J., Mejkal Č.: Možnosti manipulace, zpracování a využití výkalů prasat	687
---	-----

Zemědělská technika v zahraničí

Hutla D.: Sušení exkrementů zvířat a jejich využití pro krmení nebo hnojení	55
Řezníček R., Blahovec J.: Separace živin ze zelené píce lisováním	500
Velda K.: Pojízdné sušárny píce	103